

# グレートブリテンにおける珪肺及び炭鉱労働者のじん肺統計 2025 について

資料作成年月 2025 年 12 月

資料作成者 中央労働災害防止協会技術支援部国際課

## [原典の名称]

<b>Silicosis and coal workers' pneumoconiosis statistics in Great Britain, 2025</b>	グレートブリテンにおける珪肺及び炭鉱労働者のじん肺統計、2025  (資料作成者注:「グレートブリテン」とは、イングランド、スコットランド及びウェールズの地域の総称であり、北アイルランドは含まない。以下同じ。)
Data up to March 2025  Annual statistics  Published 20 November 2025	データ更新: 2025 年 3 月まで  年間統計  2025 年 11 月 20 日公表

[原典の所在]:HSE(英国安全衛生庁) :

pneumoconiosis-and-silicosis.pdf

[著作権について]: 次により、出典を明記すれば、転載等は自由に認容されています。

#### Copyright

Copyright relating to online resources : The information on this website is owned by the Crown and subject to Crown copyright protection unless otherwise indicated. You may re-use the Crown material featured on this website free of charge in any format or medium, under the terms of the Open

Table of Contents	目次 (資料作成者注: 左欄の英語原文中にあるページ番号は、省略しました。)
<b>Summary 4</b>	要約 4
Silicosis 4	珪肺 4
Coal workers' pneumoconiosis 4	炭鉱夫肺 4
<b>Introduction 6</b>	はじめに 6

Silicosis 7	珪肺 7
Coal workers' pneumoconiosis 11	炭鉱夫肺 11
References 13	参考文献 13
Accredited Official Statistics 14	公認公式統計 14

Summary	要約
<p><b>Silicosis</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Available data sources are likely to substantially underestimate the annual incidence of silicosis.</li> <li>• There were 40 new cases assessed for IIDB in 2024 compared with 35 in 2023. This is somewhat higher than the number of new cases just prior to the coronavirus pandemic: there was an average of 27 new cases per year during the period 2015-19.</li> <li>• There were 24 estimated new cases of silicosis in 2024 identified by chest physicians participating in THOR network compared with 12 in 2023. Annual estimated new cases of silicosis identified by</li> </ul>	<p><b>珪肺症</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 入手可能なデータ源は、珪肺症の年間発生率を大幅に過小評価している可能性が高い。</li> <li>• 2024 年に IIDB(労働災害障害給付制度。以下同じ。)における新規症例は 40 件で、2023 年の 35 件から増加した。これはコロナウイルス感染症大流行直前の新規症例数よりやや多い数値である：2015 年から 2019 年までの期間における年間平均新規症例数は 27 件であった。</li> <li>• THOR ネットワークに参加する胸部専門医により特定された 2024 年の推定新規珪肺症症例数は 24 件であり、2023 年の 12 件と比較して増加した。THOR ネットワーク参加胸部専門医により特定された年間推定新規珪肺症症例数は年次変動を示し、新型コロナウイルス感染症パンデミック前の 10 年間では年間平</li> </ul>

<p>chest physicians participating in THOR have fluctuated year-on-year and averaged around 30 per year over the decade prior to the coronavirus pandemic.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• There have been 24 cases of silicosis attributable to engineered stone reported within THOR network by the end of 2024. Of these, 5 were reported in 2023 and 17 in 2024. Two earlier cases already reported prior to 2023 were subsequently identified as being likely due to this cause.</li> <li>• There has been an average of 12 deaths per year from silicosis over the last 10 years to 2024.</li> </ul>	<p>均約 30 件であった。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2024 年末までに THOR ネットワーク内で報告された人工石材に起因する珪肺症は 24 例であった。このうち 5 例は 2023 年に、17 例は 2024 年に報告された。2023 年以前に報告されていた 2 例は、後にこの原因による可能性が高いと特定された。</li> <li>• 2024 年までの過去 10 年間における珪肺症による死亡者数は、年間平均 12 名であった。</li> </ul>
<h3>Coal workers' pneumoconiosis</h3> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Available sources are likely to substantially underestimate the annual incidence of coal workers' pneumoconiosis.</li> <li>• There were 105 new cases assessed for IIDB in in 2024 compared with 95 in 2023. Annual new cases assessed for IIDB had been reducing in recent years prior to the coronavirus pandemic, with an annual average of with an average of 172 new cases per year during the period 2015-2019 compared with 274 per year during the period 2010-2014.</li> </ul>	<h3>石炭労働者じん肺症</h3> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 入手可能な情報源では、石炭労働者じん肺症の年間発生率が大幅に過小評価されている可能性が高い。</li> <li>• 2024 年に IIDB で評価された新規症例は 105 件で、2023 年の 95 件から増加した。IIDB による年間新規症例評価数は、コロナウイルスパンデミック前の近年減少傾向にあり、2015 年から 2019 年までの期間における年間平均新規症例数は 172 件であったのに対し、2010 年から 2014 年までの期間では年間平均 274 件であった。</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"><li>• Estimated numbers of annual new cases identified by chest physicians participating in the SWORD scheme have fluctuated substantially year-on-year averaging around 20 per year.</li></ul> <p>There were 14 estimated cases in 2024 in and 5 in 2023. • Annual deaths from pneumoconiosis since the start of the coronavirus pandemic have been lower than seen previously. There were 61 deaths in 2024 and 54 in 2023. This compares with an average of around 130 deaths per year over the period 2010-2019.</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• SWORD 計画に参加する胸部専門医が特定した年間新規症例数の推定値は、年ごとに大きく変動し、年間平均約 20 例となっている。2024 年の推定症例数は 14 例、2023 年は 5 例であった。</li><li>• 新型コロナウイルス感染症のパンデミック開始以降、年間石綿肺による死者数は従来より低水準にある。2024 年は 61 人、2023 年は 54 人であった。これは 2010 年から 2019 年までの年間平均約 130 人と比較される数値である。</li></ul>
--	--

<h2>Introduction</h2>	<h2>はじめに</h2>
<p>Pneumoconiosis is a serious lung disease caused by inhaling various forms of dust in certain kinds of occupations.</p> <p>The most common forms are coal workers' pneumoconiosis (due to coal dust), silicosis (due to respirable crystalline silica), and asbestosis (due to asbestos).</p> <p>The different forms of disease are usually identified based on assessment of</p>	<p>じん肺症は、特定の職業において様々な形態の粉じんを吸入することで引き起こされる重篤な肺疾患である。</p> <p>最も一般的な形態は、炭鉱夫じん肺症（石炭粉じんによる。）、珪肺（吸入性結晶性珪酸による）及び石綿肺（石綿による。）である。</p> <p>これらの異なる疾患形態は、通常、これらの粉じんのいずれかへの職業的ばく露</p>

<p>an occupational history of exposure to one of these dusts.</p> <p>This report describes available statistics for forms of pneumoconiosis other than asbestosis, which is covered in a separate report available at <a href="https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/asbestos-related-disease.pdf">https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/asbestos-related-disease.pdf</a>.</p> <p>Pneumoconiosis is a ‘long latency’ disease which typically develops gradually over a number of decades following exposure to these dusts and can eventually be fatal. Therefore, current and recently occurring cases and deaths largely reflect the effect of past working conditions.</p> <p>Statistics based on individual cases of pneumoconiosis occurring in Britain are available from the following sources:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• cases assessed for Industrial Injuries Disablement Benefit (IIDB) (main source table IIDB01 <a href="https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/iidb01.xlsx">https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/iidb01.xlsx</a> with an industry breakdown in table IIDB06 <a href="https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/iidb06.xlsx">https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/iidb06.xlsx</a>),</li> <li>• cases identified by chest physicians participating in the SWORD scheme within The Health and Occupation Reporting (THOR) network (main source</li> </ul>	<p>歴の評価に基づいて特定される。</p> <p>本報告書は、アスベスト症以外のじん肺症に関する入手可能な統計情報を記載するものである。アスベスト症については、<a href="https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/asbestos-related-disease.pdf">https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/asbestos-related-disease.pdf</a>で別途報告書が提供されている。</p> <p>じん肺症は「潜伏期間が長い」疾患であり、通常、これらの粉じんへのばく露後、数十年かけて徐々に発症し、最終的には致命的となる可能性がある。したがって、現在及び最近発生した症例や死亡例は、主に過去の労働環境の影響を反映している。</p> <p>英国（ブリテン）における個々の珪肺症症例に基づく統計は、以下の情報源から入手可能です：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 労働災害障害給付制度（IIDB）の対象とされた症例（主資料表 IIDB01 <a href="https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/iidb01.xlsx">https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/iidb01.xlsx</a>、業種別内訳は表 IIDB06 <a href="https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/iidb06.xlsx">https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/iidb06.xlsx</a>）、</li> <li>• 胸部専門医が参加する SWORD スキーム（健康及び職業報告ネットワーク（THOR）内）で特定された症例（主データテーブル THORR01 <a href="https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/thorr01.xlsx">https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/thorr01.xlsx</a>）、</li> </ul>
--	--

table THORR01 <https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/thorr01.xlsx>),

- deaths recorded with pneumoconiosis as the underlying cause (Table DC01 <https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/dc01.xlsx>).

Reporting of new cases within the THOR network and assessments for IIDB were disrupted by the coronavirus pandemic; THOR figures for 2020-22 and IIDB figures for 2020 and 2021 are likely to have been particularly affected. Death statistics may also have been affected by disruption to certification processes and increased mortality in older age groups, however, this is uncertain.

- じん肺を根本死因として記録された死亡事例（表 DC01 <https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/dc01.xlsx>）。

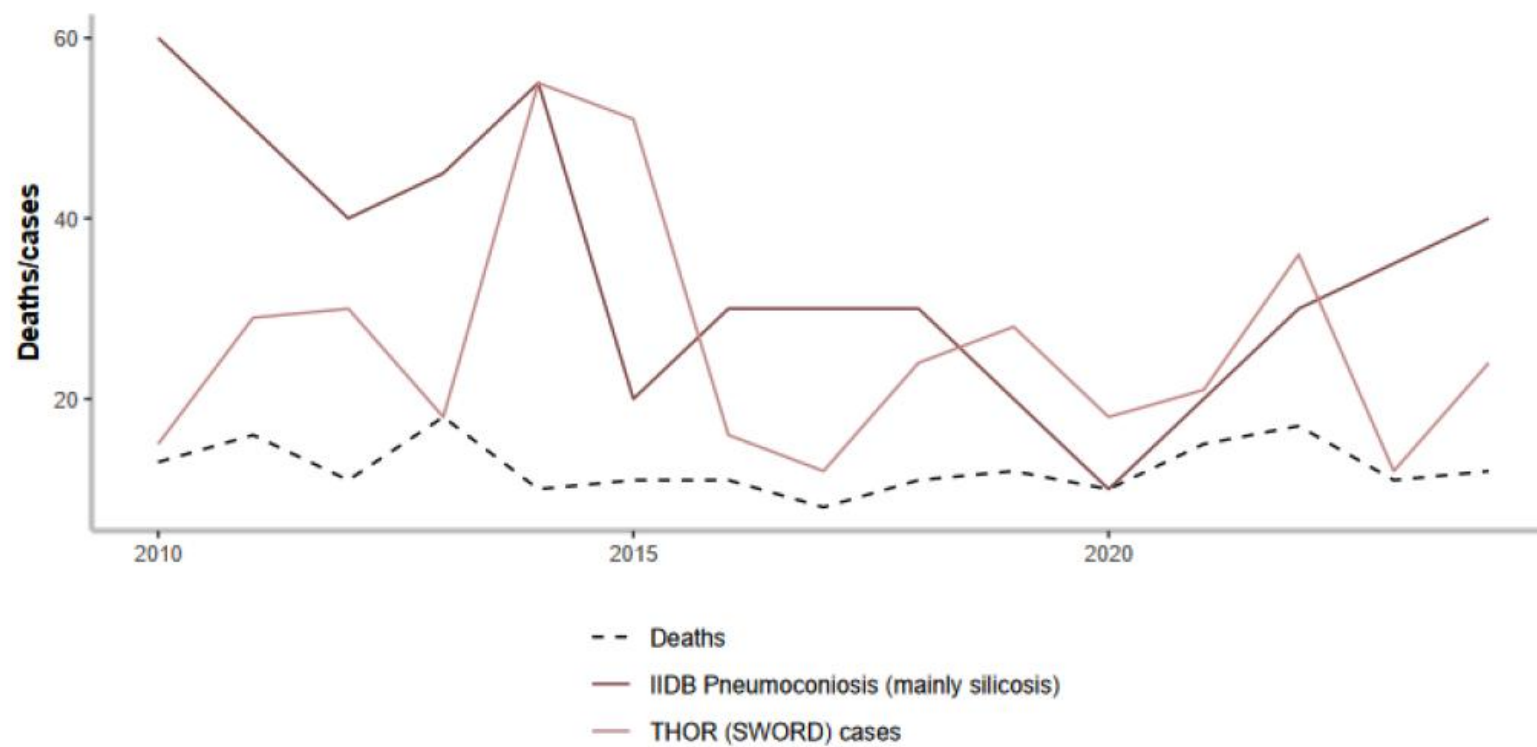
THOR ネットワーク内での新規症例報告及び IIDB 向け評価は、新型コロナウイルス感染症のパンデミックにより中断された。2020 年から 2022 年までの THOR の数値と、2020 年及び 2021 年の IIDB の数値は特に影響を受けたと考えられる。死亡統計も、死亡診断書発行プロセスの混乱や高齢層における死亡率の増加により影響を受けた可能性があるが、これは不確かである。

# Silicosis

## 珪肺症

Figure 1: Silicosis in Great Britain, 2010 to 2024

図 1 : グレートブリテンにおける珪肺症、2010 年から 2024 年



(資料作成者注：上記の図1中にある「英語原文—日本語仮訳」は、次のとおりです。)



<b>Deaths/cases</b>	死亡症例
-- Deaths	死亡症例数
— IIDB Pneumoconiosis (mainly silicosis)	労働災害障害給付制度の対象となったじん肺症（主に珪肺）
— THOR (SWORD) cases	（健康及び職業報告ネットワーク（THOR（SWORD））による症例数

<ul style="list-style-type: none"> <li>• The majority of Industrial Injuries Disablement Benefit (IIDB) cases that are not due to coal or asbestos are silicosis<sup>1</sup>.</li> <li>• There were 40 new cases assessed for IIDB in 2024 compared with 35 in 2023.</li> <li>• This is somewhat higher than the number of new cases just prior to the coronavirus pandemic: there was an average of 27 new cases per year during the period 2015-19.</li> <li>• Prior to 2015, annual numbers were higher than currently, with an average of 48 per year during 2010-2014 and 81 per year during 2005-2009. (See table IIDB06 <a href="https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/iidb06.xlsx">https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/iidb06.xlsx</a> .)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 石炭やアスベストに起因しない労働災害障害給付（IIDB）の大部分は珪肺症である<sup>1</sup>。</li> <li>• 2024年にIIDBの新規認定件数は40件で、2023年の35件から増加した。</li> <li>• これは新型コロナウイルス感染症（COVID-19）パンデミック直前の新規症例数よりやや高い水準である：2015年から2019年までの期間における年間平均新規症例数は27件であった。</li> <li>• 2015年以前は、年間症例数が現在よりも多く、2010年から2014年までは年間平均48件、2005年から2009年までは年間平均81件であった。（表IIDB06 <a href="https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/iidb06.xlsx">https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/iidb06.xlsx</a> を参照）</li> </ul>
--	---

<ul style="list-style-type: none"> <li>Annual estimated new cases of silicosis identified by chest physicians participating in THOR have fluctuated year-on-year and averaged around 30 per year over the decade prior to the coronavirus pandemic. There 24 estimated new cases of silicosis reported in 2024 compared with 12 in 2023.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>THOR に参加する胸部専門医が特定した珪肺症の新規推定症例数は、新型コロナウイルス感染症のパンデミック前の 10 年間で年次変動を示し、年間平均約 30 例であった。2024 年には 24 例の新規珪肺症推定症例が報告されたが、2023 年は 12 例であった。</li> </ul>
---	--

<p>脚注 1 :</p> <p>1 Causal agents other than coal or asbestos are not recorded in the IIDB scheme, but details of the industrial setting in which cases occurred suggest that the majority of other cases are in fact silicosis.</p>	<p>石炭やアスベスト以外の原因物質は IIDB 制度では記録されていないが、症例が発生した産業環境の詳細から、その他の症例の大半は実際には珪肺症であることが示唆される。</p>
---	---

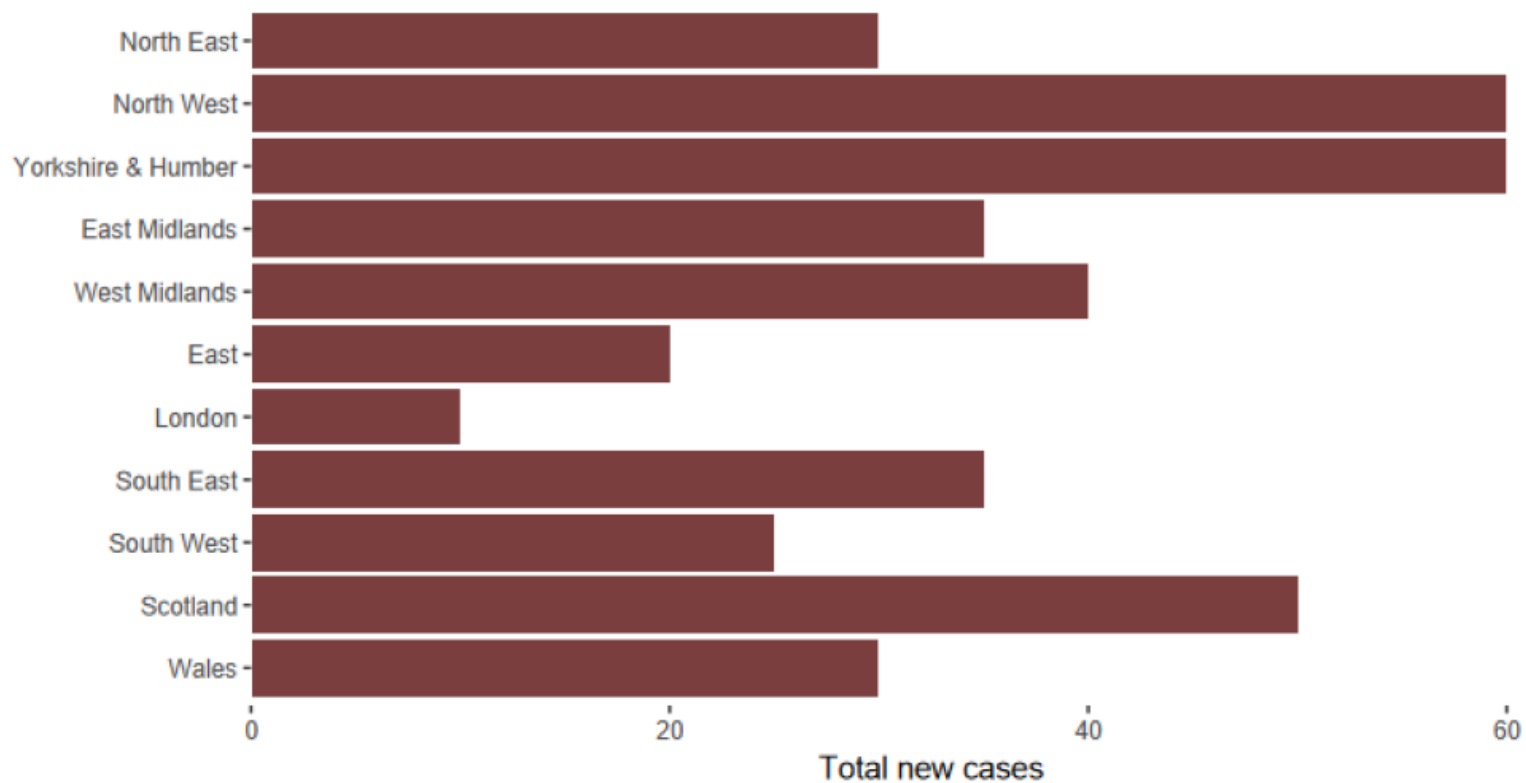
<ul style="list-style-type: none"> <li>There have been 24 cases of silicosis attributable to engineered stone reported within THOR (SWORD) by the end of 2024. Of these, 5 were reported in 2023 and 17 in 2024. Two earlier cases already reported prior to 2023 were subsequently identified as being likely due to this cause.</li> <li>A case series report describing details of 8 UK cases identified from 2023 onwards is also available [1].</li> <li>There has been an average of 12 deaths per year with underlying cause of deaths identified as silicosis over the last 10 years. There were 12 deaths from silicosis in 2024 and 11 in 2023.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>2024 年末までに THOR (SWORD) で報告された人工石材に起因する珪肺症は 24 例である。このうち 5 例は 2023 年に、17 例は 2024 年に報告された。2023 年以前に報告されていた 2 例の既往症例は、後にこの原因による可能性が高いと特定された。</li> <li>2023 年以降に特定された英国 (UK)における 8 症例の詳細を記載した症例シリーズ報告も入手可能である[1]。</li> <li>過去 10 年間、珪肺症が根本死因と特定された死亡は年間平均 12 件発生している。2024 年には珪肺症による死亡が 12 件、2023 年には 11 件確認された。</li> </ul>
--	--

<p>Whilst the number of silicosis cases attributed to engineered stone increased in 2024 compared with 2023 within the THOR scheme, it is difficult to draw any firm conclusions about trends over time in overall silicosis incidence in recent years due to the limitations of the various data sources and the year-on-year variability in overall numbers observed.</p> <p>Both the IIDB and THOR data sources are likely to substantially underestimate the incidence of silicosis. Estimates of annual lung cancer cases due to past exposures to silica (nearly 800 deaths per year) [2] imply that the extent of underestimation of silicosis by IIDB and THOR could be substantial.</p> <p>This is because if the annual burden of lung cancer attributed to silica is as high as suggested, many such lung cancers would be expected to develop from among highly exposed workers who were also developing silicosis.</p> <p>The role of silica exposure in work-related respiratory disease is also supported by information about how individuals currently with “breathing or lung problems” thought that work had caused or made their illness worse,</p>	<p>THOR 制度において、人工石材に起因する珪肺症症例数は 2024 年に 2023 年比で増加したものの、各種データソースの限界及び観測された総症例数の年次変動性により、近年における珪肺症発生率全体の経時的傾向について確固たる結論を導くことは困難である。</p> <p>IIDB と THOR との両データソースは、珪肺症の発生率を大幅に過小評価している可能性が高い。過去の珪酸（シリカ）ばく露に起因する年間肺がん症例数（年間約 800 人の死亡）[2]の推定値は、IIDB 及び THOR による珪肺症の過小評価の程度が相当大きいことを示唆している。</p> <p>これは、シリカに起因する肺がんの年間寄与が示唆されているほど高い場合、高濃度ばく露労働者の中で珪肺を発症している者から多くの肺がんが発生すると予想されるためである。</p> <p>労働力調査（LFS）によれば、現在「呼吸器や肺の問題」を抱える個人が、自身の疾患を仕事によって引き起こされた、又は悪化させたと考えているという情報も、職業性呼吸器疾患におけるシリカばく露の役割を裏付けている。</p>
---	---

<p>according to the Labour Force Survey (LFS).</p> <p>Based on questions about what respondents thought was the cause of their work-related illness in the 2009/10, 2010/11, and 2011/12 surveys, “Dusts from stone, cement, brick or concrete” contributed in 19% of estimated cases of breathing and lung problems.</p>	<p>2009/10、2010/11、2011/12 年度の調査において、回答者が自身の職業性疾患の原因と考えられるものについて尋ねた質問に基づくと、「石、セメント、レンガ又はコンクリートからの粉じん」は、推定される呼吸器及び肺の問題の症例の19%に寄与していた。</p>
---	--

<b>IIDB cases by region, occupation and industry</b>
<b>IIDB 事例（地域別、職業別及び産業別）</b>

Figure 2 shows the number of new cases of silicosis assessed for IIDB during the period 2011 to 2024 by region.	図 2 は、2011 年から 2024 年までの期間に IIDB で評価された珪肺症の新規症例数を地域別に示したものである。
---	--



(資料作成者注：上記の図 2 中にある「英語原文—日本語仮訳」は、次のとおりです。)

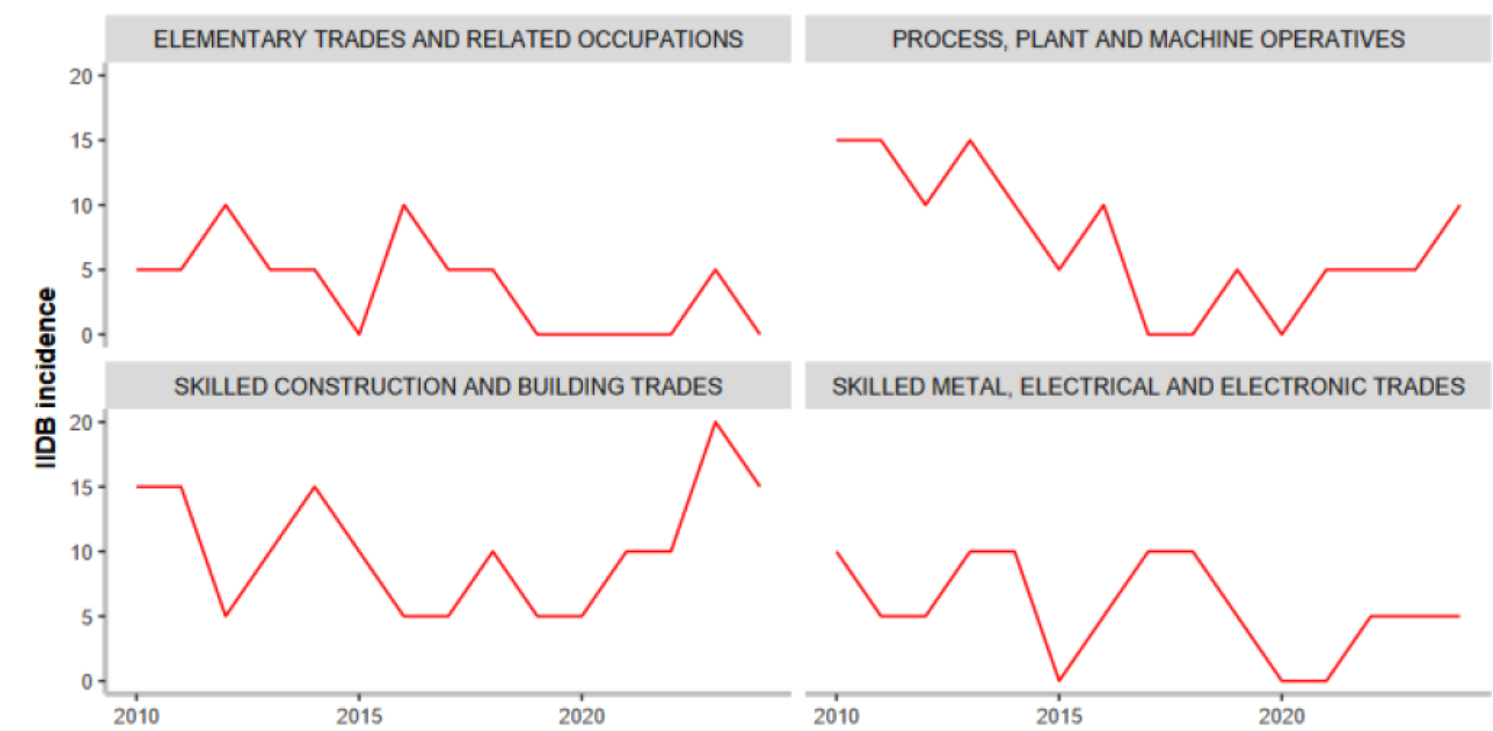
North East	北東部
North West	北西部

Yorkshire & Humber	ヨークシャー及びハムバー
East Midlands	東中部
West Midlands	西中部
East	東部
London	ロンドン
South East	南東部
South West	南西部
Scotland	スコットランド
Wales	ウェールズ

Figures 3 and 4 below show annual new cases of silicosis assessed	図 3 及び図 4 は、IIDB で評価された珪肺症の新規年間症例数を、症例の大半を
---	--

for IIDB for the four main occupations and the two industry groups accounting for the majority of cases.	占める 4 つの主要職業及び 2 つの産業グループ別を示したものである。
--	--------------------------------------

<b>Figure 3: male IIDB pneumoconiosis (mainly silicosis) by occupation in Great Britain , 2010 to 2024</b>
図 3 : グレートブリテンにおける職業別男性 IIDB 珪肺症（主に珪肺）罹患率、2010 年から 2024 年





(資料作成者注：上記図3中の「英語原文—日本語仮訳」は、次のとおりです。)

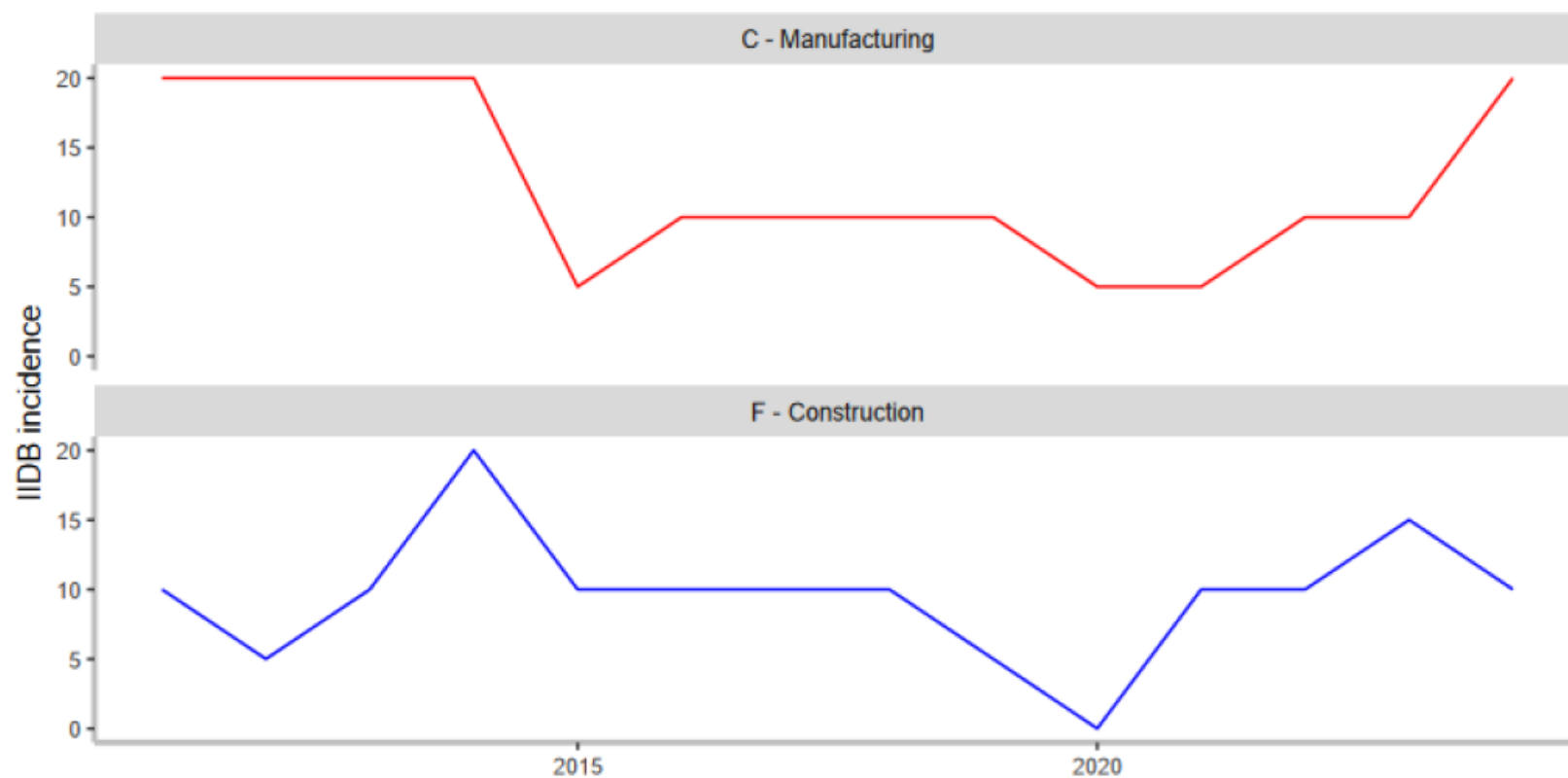
<b>IIDB incidence</b>	労働災害障害給付制度の対照となった症例の発生率
ELEMENTARY TRADES AND RELATED OCCUPATIONS	一般的商業及び関連職業
PROCESS, PLANT AND MACHINE OPERATIVES	プロセス、プラント及び機械操作
SKILLED CONSTRUCTION AND BUILDING TRADES	熟練建設業及び建築業従事者
SKILLED METAL, ELECTRICAL AND ELECTRONIC TRADES	熟練金属業、電気及び電子業従事者

Figure 4: male IIDB pneumoconiosis (mainly silicosis) industry section in Great Britain , 2011 to 2024

図 4：グレートブリテンにおける男性 IIDB 珪肺症（主に珪肺）産業別推移、2011 年から 2024 年

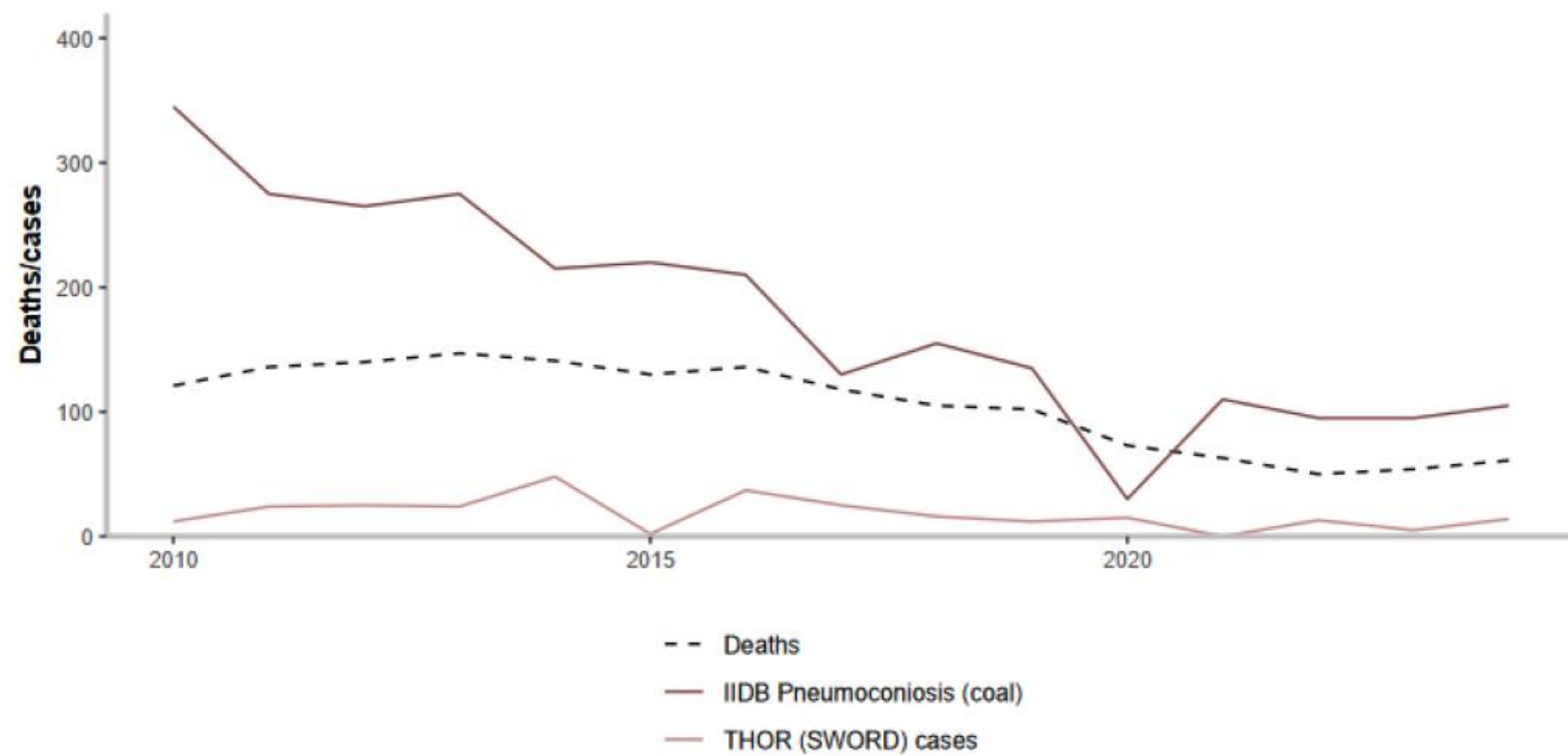
## IIDB incidence

労働災害障害給付制度の対照となった症例の発生率



<p>A majority of IIDB cases of pneumoconiosis due to ‘other’ agents (mainly silica) occur in men aged over 65 (see table IIDB07 <a href="https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/iidb07.xlsx">https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/iidb07.xlsx</a>.)</p>	<p>IIDB における「その他」の要因（主にシリカ）による珪肺症の大半は、65 歳以上の男性に発生している（表 IIDB07 <a href="https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/iidb07.xlsx">https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/iidb07.xlsx</a> を参照）。</p>
<p><b>Coal workers’ pneumoconiosis</b></p>	
<p><b>炭鉱労働者の珪肺症</b></p>	

<p><b>Figure 5: Coal workers’ pneumoconiosis in Great Britain, 2010 to 2024</b></p>
<p>図 5：グレートブリテンにおける炭鉱労働者の珪肺症、2010 年から 2020 年</p>



<b>Deaths/cases</b>	死亡症例数
-- Deaths	死亡症例
— IIDB Pneumoconiosis (coal)	労働災害障害給付制度の対照となったじん肺症例（石炭関係）

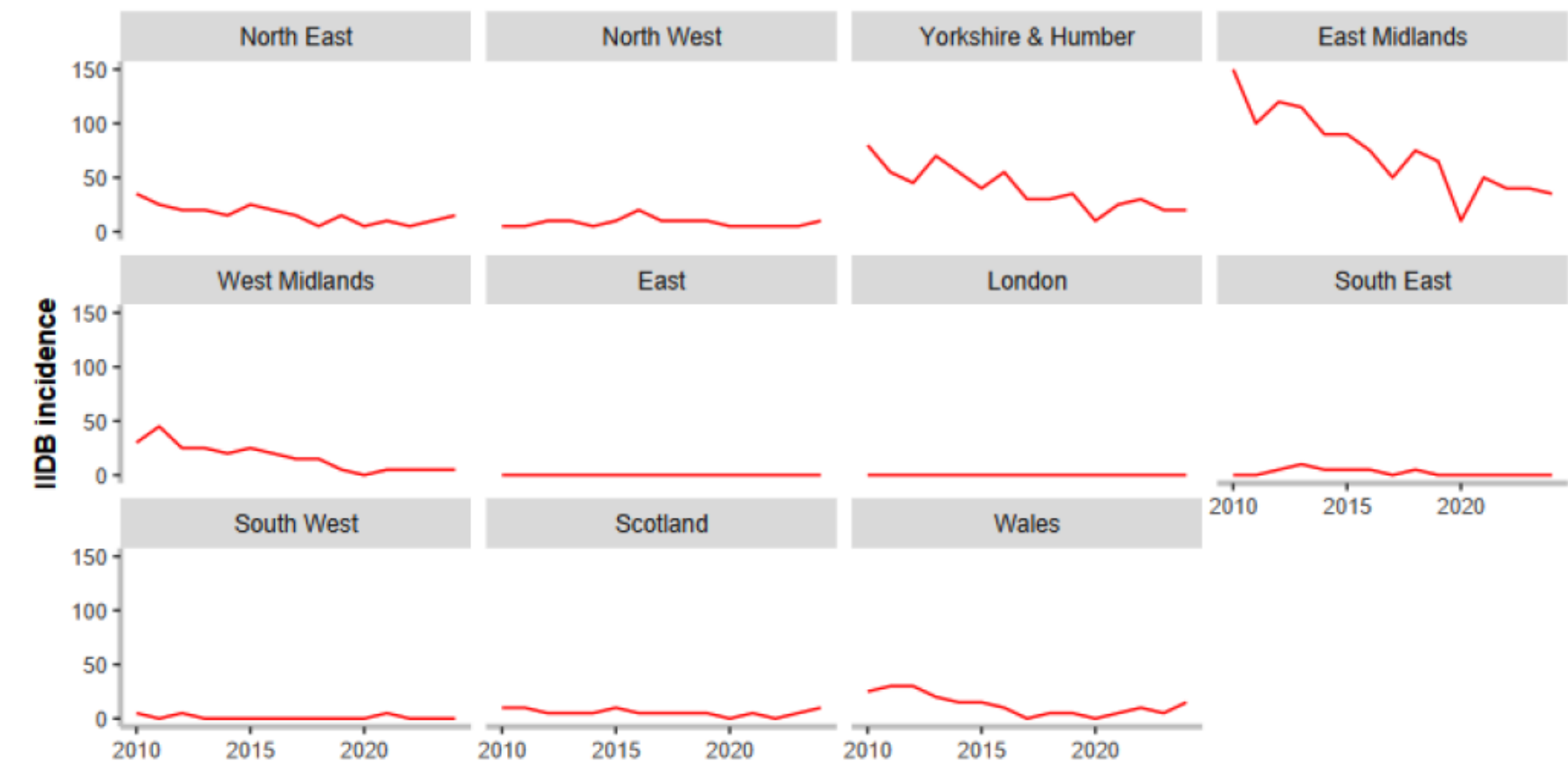
— THOR (SWORD) cases	健康及び職業報告ネットワーク (THOR (SWORD))
----------------------	-------------------------------

<ul style="list-style-type: none"> <li>• There were 105 new cases assessed for IIDB in in 2024 compared with 95 in 2023.</li> <li>• Annual new cases assessed for IIDB reduced over the 10 years prior to the coronavirus pandemic. There were 135 new cases in 2019 compared with 345 in 2010, and annual averages of 170 new cases per year during the period 2015-19 compared with 275 during the period 2010-2014. (see table IIDB06 <a href="https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/iidb06.xlsx">https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/iidb06.xlsx</a>).</li> <li>• Estimated numbers of annual new cases identified by specialist chest doctors fluctuated year-on-year with an average of around 20 cases per year (see table THORR01 <a href="https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/thorr01.xlsx">https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/thorr01.xlsx</a>). There were 14 estimated cases in 2024 in and 5 in 2023.</li> <li>• There were 61 deaths in 2024 and 54 in 2023. The figures since the start</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2024 年に IIDB で評価された新規症例は 105 件で、2023 年の 95 件から増加した。</li> <li>• 新型コロナウイルス感染症流行前の 10 年間において、IIDB の新規症例評価件数は減少傾向にあった。2019 年の新規症例数は 135 件であったのに対し、2010 年は 345 件であった。また、2015 年から 2019 年までの期間における年間平均新規症例数は 170 件であったのに対し、2010 年から 2014 年までの期間では 275 件であった。(表 IIDB06 参照 <a href="https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/iidb06.xlsx">https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/iidb06.xlsx</a>)</li> <li>• 胸部専門医が特定した年間新規症例の推定数は年ごとに変動し、平均で年間約 20 例であった(表 THORR01 参照 <a href="https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/thorr01.xlsx">https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/thorr01.xlsx</a>)。2024 年の推定症例数は 14 例、2023 年は 5 例であった。</li> <li>• 死亡者数は 2024 年に 61 人、2023 年に 54 人であった。2020 年の新型コロナ</li> </ul>
--	--

<p>of the coronavirus pandemic in 2020 have been lower than previously: there were on average 130 deaths per year during the period 2010-2019. (see Table DC01 <a href="https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/dc01.xlsx">https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/dc01.xlsx</a>).</p>	<p>ナウイルス感染症パンデミック以降の数値は以前より低く、2010 年から 2019 年までの期間では年間平均 130 人の死亡が確認されていた。(表 DC01 参照 <a href="https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/dc01.xlsx">https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/dc01.xlsx</a> )</p>
<p>Current numbers of annual coal workers' pneumoconiosis cases and deaths are now lower than in previous decades and this reflects an overall reduction in exposure to coal dust over time driven, at least in part, by the substantial reduction in the size of the coal mining industry since the 1980s.</p> <p>Almost all of the IIDB Coal workers' pneumoconiosis cases are males and categorised by occupation as 'Process, plant and machine operatives', and with an industry (SIC 2007) category of 'Mining and quarrying'.</p> <p>Time trends in IIDB cases of Coal workers' pneumoconiosis are shown in the chart below. Reductions in numbers of annual new cases over time are seen in all regions which had significant coal mining activity, the highest numbers being seen in the East Midlands. (Source table IIDBOccRegion <a href="https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/IIDBOccRegion.xlsx">https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/IIDBOccRegion.xlsx</a> .)</p>	<p>年間石炭労働者珪肺症の新規症例数及び死亡者数は、過去数十年と比べて減少傾向にあり、これは少なくとも一部は 1980 年代以降の石炭鉱業規模の大幅な縮小に起因する、石炭粉じんへのばく露量の経時的減少を反映している。</p> <p>IIDB の石炭労働者珪肺症症例はほぼ全て男性であり、職業分類では「加工、プラント及び機械操作員」、産業分類（SIC 2007）では「鉱業及び採石業」に分類される。</p> <p>石炭労働者じん肺症の IIDB 症例数の経年推移を下記の図に示す。石炭採掘活動が盛んだった全地域で年間新規症例数の減少が認められ、最も高い数値は東ミッドランズで観測された。(出典表 IIDBOccRegion <a href="https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/IIDBOccRegion.xlsx">https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/IIDBOccRegion.xlsx</a> )</p>

Figure 6: male IIDB Coal workers' pneumoconiosis by region in Great Britain, 2010 to 2024

図 6：グレートブリテンにおける地域別男性石炭労働者珪肺症（IIDB）罹患率、2010 年から 2024 年



地域名（英語原文）	左欄の日本語仮訳
North East	北東部
North West	北西部
Yorkshire & Humber	ヨークシャー及びハムバー
East Midlands	東中部
West Midlands	西中部
East	東部
London	ロンドン
South East	南東部
South West	南西部



Scotland	スコットランド
Wales	ウェールズ

<p>There were no IIDB and THOR cases of coal workers' pneumoconiosis among women. Both the IIDB and THOR schemes indicate that most cases of pneumoconiosis occur in men aged over 65 (see table IIDB07 <a href="https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/iidb07.xlsx">https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/iidb07.xlsx</a> and THORR02 <a href="https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/thorr02.xlsx">https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/thorr02.xlsx</a>).</p>	<p>女性における石炭労働者じん肺症の IIDB 及び THOR 症例は存在しなかった。IIDB と THOR との両制度は、じん肺症の大半が 65 歳以上の男性に発生していることを示している（表参照：</p> <p>IIDB07 <a href="https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/iidb07.xlsx">https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/iidb07.xlsx</a> 及び</p> <p>THORR02 <a href="https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/thorr02.xlsx">https://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/thorr02.xlsx</a> を参照）。</p>
---	---


References	参考文献
<p>[1] Feary J, Devaraj A, Burton M, et al. (2024) Artificial stone silicosis: a UK case series. Thorax 2024;0:1–3. doi:10.1136/thorax-2024-221715</p> <p>[2] Rushton L, et al. (2012) Occupation and cancer in Britain. British Journal of Cancer 107;(Supplement 1):S1-S108</p> <p>[3] Health and Safety Commission. (2005) Control of Substances Hazardous to Health Regulations 2002 (as amended 2005). Proposal for a Workplace Exposure Limit for Respirable Crystalline Silica. Consultative Document CD203. HSE Books, Sudbury, Suffolk. <a href="http://www.hse.gov.uk/consult/condocs/cd203.pdf">www.hse.gov.uk/consult/condocs/cd203.pdf</a> (Page 12, Table 1)</p>	<p>[1] Feary J, Devaraj A, Burton M, et al. (2024) 人工石珪肺症：英国症例シリーズ. Thorax 2024;0:1–3. doi:10.1136/thorax-2024-221715</p> <p>[2] Rushton L 他 (2012) 英国（ブリテン）における職業とがん. British Journal of Cancer 107;(Supplement 1):S1-S108</p> <p>[3] 健康安全委員会. (2005) 2002 年有害物質規制（2005 年改正）。吸入性結晶性シリカに対する職場ばく露限界値の提案。協議文書 CD203。HSE Books, サドベリー、サフォーク。www.hse.gov.uk/consult/condocs/cd203.pdf（12 ページ、表 1）</p>

Accredited Official Statistics
認定公的統計

<p>This publication is part of HSE’s suite of Accredited Official Statistics.</p> <p>HSE’s official statistics practice is regulated by the Office for Statistics Regulation (OSR). Accredited Official Statistics are a subset of official</p>	<p>本書は、HSE の一連の認定公式統計の一部である。</p> <p>HSE の公式統計業務は、統計規制局（OSR）により規制されている。</p> <p>認定公式統計は、OSR が独自に審査し、統計実施基準における信頼性、品質及</p>
---	---

<p>statistics that have been independently reviewed by the OSR and confirmed to comply with the standards of trustworthiness, quality and value in the Code of Practice for Statistics.</p> <p>Accredited official statistics were previously called National Statistics (and still referenced as such in Statistics and Registration Service Act 2007).</p> <p>See <a href="https://uksa.statisticsauthority.gov.uk/about-the-authority/uk-statistical-system/types-of-official-statistics/">https://uksa.statisticsauthority.gov.uk/about-the-authority/uk-statistical-system/types-of-official-statistics/</a> for more details on the types of official statistics.</p> <p>From 7 June 2024 the Accredited Official Statistics badge has replaced the previous National Statistics badge.</p> <p>These statistics were last reviewed by OSR in 2013. It is Health and Safety Executive's responsibility to maintain compliance with the standards expected. If we become concerned about whether these statistics are still meeting the appropriate standards, we will discuss any concerns with the OSR promptly. Accredited Official Statistics status can be removed at any point when the highest standards are not maintained, and reinstated when</p>	<p>び価値の基準に適合していることを確認した公式統計の一部である。</p> <p>認定された公的統計は、以前は国家統計と呼ばれていた（統計登録サービス法 2007 では現在も国家統計として参照されている）。</p> <p>公的統計の種類の詳細については、  <a href="https://uksa.statisticsauthority.gov.uk/about-the-authority/uk-statistical-system/types-of-official-statistics/">https://uksa.statisticsauthority.gov.uk/about-the-authority/uk-statistical-system/types-of-official-statistics/</a>  を参照のこと。</p> <p>2024 年 6 月 7 日より、従来の国家統計バッジに代わり、認定公式統計バッジが使用される。</p> <p>これらの統計は 2013 年に OSR によって最後に見直された。期待される基準への準拠を維持するのは安全衛生庁の責任です。これらの統計が現在も適切な基準を満たしているかどうかについて懸念が生じた場合は、速やかに OSR と協議します。最高水準が維持されていない場合、認定された公的統計の地位はいつでも剥奪することができ、水準が回復した時点で復活させることができる。</p>
---	---

<p>standards are restored.</p> <p>Details of OSR reviews undertaken on these statistics, quality improvements, and other information noting revisions, interpretation, user consultation and use of these statistics is available from <a href="http://www.hse.gov.uk/statistics/about.htm">www.hse.gov.uk/statistics/about.htm</a></p> <p>You are welcome to contact us directly with any comments about how we meet these standards. Alternatively, you can contact OSR by emailing <a href="mailto:regulation@statistics.gov.uk">regulation@statistics.gov.uk</a> or via the OSR website.</p> <p>An account of how the figures are used for statistical purposes can be found at <a href="http://www.hse.gov.uk/statistics/sources.htm">www.hse.gov.uk/statistics/sources.htm</a>.</p> <p>For information regarding the quality guidelines used for statistics within HSE see <a href="http://www.hse.gov.uk/statistics/about/quality-guidelines.htm">www.hse.gov.uk/statistics/about/quality-guidelines.htm</a></p> <p>A revisions policy and log can be seen at</p>	<p>これらの統計について実施された OSR のレビューの詳細、品質の改善並びこれらの統計の改訂、解釈、利用者相談及び利用に関するその他の情報は、 <a href="http://www.hse.gov.uk/statistics/about.htm">www.hse.gov.uk/statistics/about.htm</a> を参照のこと。</p> <p>OSR がこれらの基準をどのように満たしているかについてのご意見は、直接 OSR までお寄せください。又は、E メール (<a href="mailto:regulation@statistics.gov.uk">regulation@statistics.gov.uk</a>) 若しくは OSR のウェブサイトからご連絡ください。</p> <p>統計目的での数値の使用方法については、 <a href="http://www.hse.gov.uk/statistics/sources.htm">www.hse.gov.uk/statistics/sources.htm</a></p> <p>HSE における統計の品質ガイドラインについては、 <a href="http://www.hse.gov.uk/statistics/about/quality-guidelines.htm">www.hse.gov.uk/statistics/about/quality-guidelines.htm</a> を参照のこと。</p> <p>改訂の方針及びログは <a href="http://www.hse.gov.uk/statistics/about/revisions/">www.hse.gov.uk/statistics/about/revisions/</a> で見ること</p>
--	--

<p><a href="http://www.hse.gov.uk/statistics/about/revisions/">www.hse.gov.uk/statistics/about/revisions/</a></p> <p>Additional data tables can be found at  <a href="http://www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/">www.hse.gov.uk/statistics/assets/docs/</a>.</p> <p>Lead Statistician: Lucy Darnton</p> <p>Feedback on the content, relevance, accessibility and timeliness of these statistics and any non-media enquiries should be directed to: <a href="mailto:statsfeedback@hse.gov.uk">statsfeedback@hse.gov.uk</a></p> <p>Journalists/media enquiries only: <a href="http://www.hse.gov.uk/contact/contact.htm">www.hse.gov.uk/contact/contact.htm</a></p>	<p>とができる。</p> <p>その他のデータ表は <a href="http://www.hse.gov.uk/statistics/tables/">www.hse.gov.uk/statistics/tables/</a> にある。</p> <p>主席統計官 ルーシー・ダーントン</p> <p>本統計の内容、妥当性、アクセシビリティ及び適時性に関するフィードバック並びにメディア以外のお問い合わせは下記までお願いいたします：</p> <p>電子メール：<a href="mailto:statsfeedback@hse.gov.uk">statsfeedback@hse.gov.uk</a></p> <p>ジャーナリスト／メディアからのお問い合わせのみ：  <a href="http://www.hse.gov.uk/contact/contact.htm">www.hse.gov.uk/contact/contact.htm</a></p>
	<p>認定公式統計バッジ</p>